

ווארד 3
דערוויילט ווערער
A. W. CARRICK
א. ו. קערק
פאר א געזונטע ביזנעס ארמייסטראציע

1 ווארד 1
אירישע וועהלער פון ווארד איינס.
איהר ווערט געשטעלט צו ערוועהלען
אירישע אירישע פריינט
אלדערמאן
באב עלעז
אלס אלדערמאן פאר דעם
יאָר 1931
שטימט באב עלעז

ווארד 2
דערוויילט אלס אלדערמאן פון ווארד צוויי
דזשאן פ. קארטער
John P. Carter
א פערזענלעכע מענטש פארן סיטי קאונסיל

שטימט און ערוועהלט
ד. ר. א.
ליבערמאן
צו דער
באזארגט און ערוועהלט
אין ווארד 4

ווארד 8 - ווארד 8
דערוויילט ווערער
אלדערמאן וואלטר א.
האוועל
Walter A. Howell
צום סיטי קאונסיל פאר 1931

ווארד 5
ווערער וועהלער דעם
אירען פריינט
פרעד
האמיטאן
אלס אלדערמאן

MACDONALD'S Fine Cut
מיט זין - זאג סיגארעט פאפיער צוגעלעגט

ווארד 5 קען שטאר - צירע מיט וואי פיי
ווען איר זינט אהער געקומען פון
לאנדאן, ענגלאנד, אין יאר 1892. האט
די אירישע מאדאטא נאנט אנדערש
אויסגעקוקט ווי זי איז עס היינט. עס
זענען געוועזען נאנט וועגן אירען. היינט
אירישע פראבלעמען זענען גוט געוועזען.
און עס האט זיך איר גוט געפילט קיין
נייטיקייט אין אירישער פארטערער
שטאט.
אבער יאָרען ביטען זיך. די אירישע
טראגאדיע איז געוואקסען. און מיט איר
וואקסען זענען אירע אייגענע אירישע
פראבלעמען. און עס איז געווארען א וויכטיג
פראבלעם די פראגע פון אירישער פאר-
טערערשאפט.
יעצט האבען מיר א געלעגנהייט צו
דערוויילען אין ווארד פונעם אירישען
פארטערער, וועמענס נאנט עפענטליך
און פירונגס לעבען פאסט אים צו פאר-
אלדערמאן אפט.
פארשטייט זיך, אז איר מיין לויט
פיי, אלדערמאן קאנדידאט אין ווארד
פונעם וועלכער איז איינער פון די פיינע
סטע מענטשען אין דעם זיין.

דער שטח ווי בארד ער האט נאך
אין "איר" געזאגט אזוי, האט דער צוויי-
טער געשטעלט פונקט פארקערט. די דרי-
טע געשטעלט וואס דער שטח פיהרען
מיט זיך אליין, פלעגט געוועזענען שטונד
דענווייז. אין פארקערטער געדאנק
פלעגט פארלאזען דעם צווייטען. אין היי-
דעם צווייטען, אלזא היינט עס, אז ס'ע-
פעלחה האט פארקערטען פרענקן צו
זייער בעסערע קליינטען. זעהר גוט, האט
אפגעגעבען די צווייטע שטייט.
— מיר געהן ווייטער, פרענקן איז
געווען זיין גרעסטער בעל חוב, וואס עס
דיינט ארויס פון די פאפירען וואס מען
— אז אויב מען זאל אננעמען, נאך
נישט מער געהערט צו אים, אז ער
האט ערמאגלעכט דעם פראגעטעניק, אלס
איינער פון זיינע בעלי חובות. טא קאן עס
נישט זיין קיין אנדערע, ווי פרענקן, ווייל
קיין אנדערער פון טעמפלעהאפ'ס קליינט
טען האט נישט געפירט אזוי רייך לעבען.
— דאס איז נישט קיין בעווייז, האט
די צווייטע שטייט פראגעטעניק.

שטימט
אלבערס
העקער
— 8 —
קאנטראלער

בארד אפ עדיוישישאן
ווארד 4
שטימט און ערוועהלט
מ.רס. נארמאן ר. בעל
MRS. NORMAN R. BEAL
אן איינשטייערע ערוועהלעכקייט אין די
באזעלע און פאליטישע קרייזען, ערשטע
ווייב-פערזענלעכקייט פון מאדאטא פאר
שעל היידווען קאונסיל, אירעקטאר אין
ווימענס קאלעדזש האפטיאל, סעקע-
טארן פון דער פרויען קאנסערוואטיוו
אסאסאציעשאן — א מוטער פון זעכצען
קינדער, וועלכע וואוינט אינ'ם ווארד פאר
די לעצטע 17 יאָר.
מיינ פאטער — מייך און קיין
פאר די קינדער.
יעצט קינד דארף האבען דעמאלט
בען שאנס פאר בירגערשאפט.
מ.רס. בעל זייער איז געוועזען דער
ערשטער מענטש פון פאליטישען פון
נארמאטעריא.

פייפער העננינג און פיינטינג
איר מאך די בעסטע דשאבס אין
פיינטינג און פייפערענענינג. גוט און בר-
לייג בעסטע צופירערעניש. טעלעפאן:
גלייך טריינינג 7304.
מ. קירשענבוים 30 קאר סטריט.

געזונטער'ס געליבטע
בערבייט פארן
רעמאן פון
קאנטראלער לעבען

האט מסכים געווען מיט זיינע אנגעכע-
נען, ער האט זיך אויסגעדרוקט זיין מיטע-
פיהל פאר דער אויסגעדרוקט "מרה" און
זיכערנאכטלעך, אז קיינער וואלט
איהם אין גארנישט געקאנט היינט זיין.
מיר האבען ביידע געארבייט מיט אלע
כוחות אנגעווענדט אלע מיה און פונ-
דעסוועגען איז עס אונז נישט געלינגען,
צום סוף פון אונזער ארבייט האבען מיר
זיך ווידער געפונען אין דער זעלבער לאגע
וואס אין אנהייב. מיר האבען נישט גע-
קאנט געפונען קיין אויסגאנג פון דער
נאנצער זאך, אלץ האט זיך געשטעלט,
ווי אויף א מוטען פונקט, און ווען מיר
וואלטען געלאזט ארעסטירען פרענקן,
פארשטעלען מיר א גאנצע ריידע פערזאנען
פארשטעלען גרויסע אונגאנצעליכקייטען
און מיר אליין וואלטען אויך געהאט דער-
פון גרויס פארדערס.
דערייזט וואס זייט האט אזוי גע-
רעדט צו זיין שטח, האט ער זעהר געשיקט
געוואנדעלט ער האט דערייזט געגעבען צו
פארשטעלען, אז זיין האבען אויסגעוועלט
אונזערען ווייטערע שריט צוליב-פאר-
וויכטיקייט. גאט קאנסראמיטירען א
מענטש מיט אז שטילונג אין דער געזע-
שאפט, מיט אזא אנגעוועהענע נאכעם,
ווי עס האט פרענקן, וואלט אונז געקאנט
מיאוס פארפירען.
דער פאליטישער, וואס איז פון דער
גאנצער געווען א זעהר פארזיכטלעכער מענטש

דער שטח האט געהאט געוואלדיג
מיר אין געטראכט אלע ארט אפערע-
רע איז געווארען זעהר בערהייט. א דאנק
דעם, וואס ער האט אויב, פריהער אדער
שפעטער, אויסגעפונען דעם שולדיגען,
נישט קוקענדיג ערוויי, וואס מאכט פרע-
אראבען האבען איהם כסדר אטאקירט.
האט ער דאך זיין אויפגאבע ערפיילט
אויסגעלייכטעט, פאר איהם זענען גאר
נישט געווען קיין אונגלייכקייטען. ער
האט איהם ארויסגעפירט, און שטערנ-
גען, מיט דער גרעסטער פיינטליכקייט
און קאנסעקוענצן ער איז געגאנגען אין
זיין ארבייט כסדר פאראויס און געפונען
די אנגעוועהענע פון דער גאנצער מאכט.
ער האט געפירט א נאכעם אין די קרי-
מינאליטישע ספעקע, עס זענען געווען
פאלען, וואס די בעסטע געהיים אנגעכע-
האבען נישט געקאנט פאלען אויף די שפ-
רען פון שולדיגען, און ווי בארד ער האט
נאך צוגעלייגט זיין האנט, אז דער ענין
בארד אויסגעוועהרט געווארען.

שטימט
רעמאדען
— 8 —
קאנטראלער
דער באוואוסטער אירען פריינט.

- וועהלער פון ווארד 4 -
היינט ביים שטימקאסטען צייכענט אייער באלאט

ווארד 4
ווארד 4
BAIRD RYCKMAN X
: : ערוועהלט אים אלס אלדערמאן פאר דעם יאר 1931 : :
ווארד 4

פארלאנגט

א סייסמאן זוכט א פלאץ אין עסק פרייערע און פארקויפט העכערשענער ווי אויך פארקויפט סטראס א. א. ו. רעס פראנצויזיש איטאליעניש רייכט און ענגליש.

צו פארקויפט

ספעשל בארזין. צו פארקויפט קינדערשע קאנטס פון 3 ביז 16 יאהר צו קאסט פרייז 591 דאנערס וועסט. מר. פינקל. 2398-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

צו פאררענטען

צו פאררענטען א פלעס פון 4 דאנערס ניו דעקארט אלע קאנווינענס. פרענען 639-1-1

פון די טראנסא אידן

שע ניוס באיעס צו די ווערע פון ווארד 4 א. 5



אין פאל איבער וועט נישט עלעקטען ווערען. דאן פארלירען מיר אונזערע בעסעס פריינט. אין קאנסיל.

ד. ליבערמאן אפ- לירט צו די ווערע

ד. ליבערמאן, טראנסא קאנדידאט דאס אין ווארד פיר, אפערירט צו די אידישע ווערע צו ערוועלען איהם היינט אלס טראנסא צו דער בארד און ערוועלען.



ד. ליבערמאן

ד. ליבערמאן איז גוט באקאנט צו טראנסא אידן. און מער באקאנט אין די נאציאנאל ציוניסטישע קרייזען. ער איז טעטיג אין נעוועלשע פארטיי קרייזען און האט פילע געארבעט אין די לעצטע וואלען ביים ערוועלען פון א אידישע פארלאמענט מעמבער.

קארפענטעריי

פרייע עסטימייטעס נעמען אויף דישענע ראל קאנסטראקטאן און פארשידענע קארפענטערי ארבייט. ווי פאררענטען סטאר פראנס. נאראדזשע. פרענען מוהרען. הארדוואר פלאנא. א. ו. ו. אויך שטעט לען מיר אין שטעט און אפוסעס אין אלע מדינות צו מעסינע פרייזען. עס פרייע ערוועלען פאר אידן.

מאדערען בילדערס קאמפאניע 7 דאס סטריט טעלעפאן פרייז 9025.

באקאנטמאכונג

5 קרא 5 (אנדערשיידע) האט געמאכט פון 84 סט. עטריק סטריט צו א ניי אפטייט פלאץ 1-1

באקאנטמאכונג

366 באקאנטמאכונג 6713 טעל. פרייז 5. געדענקט אונזער אידעס און נייטע טעלעפאן נומער.

טראנסא קאנדידאט אלפרעד גריי



די ווערע פון ווארד פיר ווערען געלעקטען אים צו ערוועלען היינט אלס טראנסא אין ווארד פיר.

א. סינגער'ס ראט צו די אידישע בירגער

פאר א גוטע בירגער איז נישט וויכטיג נאר צו דערפילען זיין פליכט, נאר אויך טאן עס ריכטיג.



פייפערענענינג אז פייניט

ווארעם נישט פייניטע יעצט אייער הויז ווען די פרייזען זינען ביליג דאנקערס פיינט שאפ 1470 דאנערס סטריט וועסט טעלעפאן 5230

ד. קעראליי. ס. בראון

ד. קעראליי. ס. בראון, קאנדידאט פאר דער בארד אין ווארד פיר, איז א גוט באקאנטער ערוועלען פון אידן. ער וועט זיין א גוטע בארד פאר אידן.

אידישע נייטע פון יענער וייט ים

דעם וואינעווארעס פרוי פון ביר אלעמאן - א ביאליסטאקער געבוירענע אידישע מאמע

פון ביאליסטאק שרייבט מען: ס'ווייזט זיך ארויס, אז די ערשטע בירגערין פון דער ביאליסטאקער ווארע ווארעטען, די פרוי פון וואינעווארע קאשטאלאקאוסקי, וואס איבערשט אלעמען מיט איהר הארציגע, שטילע מאנעמאנט, איז א ביאליסטאקער געבוירענע אידישע מאמע.

מיט א סך יאהרען צוריק איז אין ביאליסטאק געווען א געוויסער ר' נחמן אייזיק ווארע, וועלכער האט פארנומען דעם ארט פון אויפגעהער אין אידישע שפיטאל.

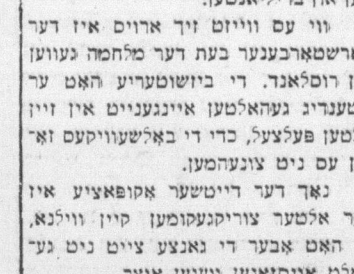
ווי ווען שמואל האט נאך יונגעל ווייז זיך געלעבטען ביים שפיטאל'דיגן טאר מיטן רעזעפטען. שפעטער האט ער חתונה געהאט מיט א ווארעווער מיידל פון א ביאליסטאקער פאמיליע, און נעמענען א פאמיליע סקאלא אויף א פאר פלאץ וואו ער האט געמאכט א פון לעבן.

געפונען אין אונז פון בירלינג

אין וויליאם טעלעפאן 5230 און וויליאם טעלעפאן 5230 און וויליאם טעלעפאן 5230

די שטימע פון דאס אידיש קינד דארף היינט געהערט ווערען

היינט, ווען די אידען פון ווארד 4 געהערט צום שטימקאסטען, מוז געהערט ווערען די שטימע פון דאס אידיש קינד. ווער נאך ווי די אידישע מאמע טון פארשטיין די שפראך פון דאס קינד?



מ. א. אידא סינעל

אלבערס העקער

מ. א. אידא סינעל, מרס. סינעל איז די וועלכע האט זיך 30 יאר פון איהר לעבען אפגעגעבן מיט דערציהונג פון דאס אידיש קינד. געדענקט. היינט ביים שטימקאסטען פון די אידישע מאמע פאר דאס אידיש קינד, און שטימט פאר מרס. אידא סינעל.

לערענט זיך מאנענען אייזען ברידער

באוואוסטע און באקאנטע דענס לערערען. לער נע יעצט און ווער/ סטודיו און קאלעדזש אסעמבלי האל, 7 באנווייז עוועניו. קלאס לע 3 מאנא 8 מאנא, ווארע, דאנערסאג און פרייזאג פון 7 ביז 11 אונטען. שבת פון 2 ביז 6. בלויז \$2 איינצאהלען און \$1 א וואך. פרייזאגעס און וועלכע פלאץ מאנאטאג. מיטוואך און דאנערשטאג. פאר אינפארמאציע און אפטייטעמענט טעלעפאן 8488. טאנעט יעדען שבת נאכט צו די פארמאטאג האל אינעם סטריט. 25. מענער 585.

אידען פון ווארד 4 פארלירט נישט אייער שטימע



אדערמאן נייטען פיליפס

אידען פון ווארד 4 "שטימט" ווי אויך איהר וויסט. אבער שטימט" אלערמאן נייטען פיליפס אפערירט צו אלע אידען פון ווארד 4 צו זיין פאר נאכלעסיגע ווערע בירגערעכט און ארויסגעטן שטימען.

היינט איז דער יום הדין. היינט וועלען די אידען פון ווארד 4 דורך זיין ערע שטימען באשטימען ווער עס וועט זיין די פארטרעטער פון ווארד 4 אין סייט קאנסיל. און וואס עס וועט זיין נישט שטימען. מוזען דאס די אידען מיט ווערע שטימען באשטימען און נישט פארמאכענען ווערע שטימען. נישט ביליגען ווערע און דער היינט איז זיך פארלאזען אויף אדערען אדערענדיג א פארמאכונג אין ווארד 4 געבטען אין אונזעם. האט אלערמאן נייטען פיליפס אפערירט צו אלע אידען פון ווארד 4 צו זיין פאר נאכלעסיגע ווערע בירגערעכט און ארויסגעטן שטימען.

די שטימע פון דאס אידיש קינד דארף היינט געהערט ווערען

היינט, ווען די אידען פון ווארד 4 געהערט צום שטימקאסטען, מוז געהערט ווערען די שטימע פון דאס אידיש קינד. ווער נאך ווי די אידישע מאמע טון פארשטיין די שפראך פון דאס קינד?



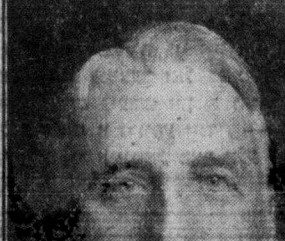
מ. א. אידא סינעל

אלבערס העקער

מ. א. אידא סינעל, מרס. סינעל איז די וועלכע האט זיך 30 יאר פון איהר לעבען אפגעגעבן מיט דערציהונג פון דאס אידיש קינד. געדענקט. היינט ביים שטימקאסטען פון די אידישע מאמע פאר דאס אידיש קינד, און שטימט פאר מרס. אידא סינעל.

לערענט זיך מאנענען אייזען ברידער

באוואוסטע און באקאנטע דענס לערערען. לער נע יעצט און ווער/ סטודיו און קאלעדזש אסעמבלי האל, 7 באנווייז עוועניו. קלאס לע 3 מאנא 8 מאנא, ווארע, דאנערסאג און פרייזאג פון 7 ביז 11 אונטען. שבת פון 2 ביז 6. בלויז \$2 איינצאהלען און \$1 א וואך. פרייזאגעס און וועלכע פלאץ מאנאטאג. מיטוואך און דאנערשטאג. פאר אינפארמאציע און אפטייטעמענט טעלעפאן 8488. טאנעט יעדען שבת נאכט צו די פארמאטאג האל אינעם סטריט. 25. מענער 585.



וואַרד 2

אידישע וועהרער ווערען
געבעמען צו שטימען
פאר

יאמענס

אס אַדערמאן

א פערזענער געשעפטסמאן אין א
רוכסונען וואַרד.

ערוועהלט אים היינט אלס אייער פארטרעטער צום סיטי קאונסיל פאר ווארד פינף



קאמיטע רום
911 דאנדעס וועסט

סערעפאנס
- טריניטי -
7791 - 7113 - 5600

ווארד 5 מוז האבען א פעהיגען אידישען געשעפטסמאן
אין סיטי קאונסיל פאר'ן יאר 1931

איר ווערט דארום געבעטען צו שטימען פאר

לואי פייז

אלס אייער אלדערמאן

דאווערקאונט ראוד

ווארד 5 הויבט זיך אן וועסט
סייד אויף באטהוירסט בון
די איסט סייד אויף דאווער-
קאונט.
פון נארט סט. קלעיר בון
דעם וואסער פראנט.

באטהוירסט סטריט

THREE CENTS

סמט



קאנטראל

אידישע
טייל

ירושלים, יאנו. 1, (א)
די אידישע פרודיע
טיוו צוגרייטענדיג
פון דער "אספת הנגידים"
פארקומען דעם 15טע
געזען אויס איבער
די ספרד'שע און חס
טירען צווישען די
פרודיע צו באטייליגע
לען.

15.00
קאטעגאריע
צוריעב שר

ירושלים, יאנו. 1, (א)
אויף וויפיל דער
וויס קאנט יוד שטארק
ציוניסטישער עקזעקוטיוו
פון דעם וואס פופצע
וואנדערונגס סערטיפי
נען צוטיילט געווארען
דענע לענדער, זענען
בען צו אפגעשטעלט
קייטען וועלען געשאפט
זיכערען די גייאנעקוס
מוינג.

דאס איז געטאן גען
שטאנען אויף דעם ש
פון דער אנגעבונדן.

עמירדזשע
קאמיטע

לאנדאן, יאנו. 1, (א)
לויט ווי די ציוניס
ווע האט הוינט אפיציעל
אין פארשטען געווארען
מיטלען פון אפיצאלס קא
12טען יאנואר אין לאנד
די "איטא" האט
פארשטעלען קוועלען.

אנטיסעמיטיש
אין רומעניע
ארעסטי

בוקארעסט, יאנו. 1, (א)
די הויפט פיהרער פון
נער וואך "וואס זענען
טירט געווארען אין נארא
געשטאנען אין פארשידענע
טון דימיטריעסקו, וועלכע
געכאפט געווארען, בעת ע
א פארזוך צו דערשיסען
דער אידישער רעדאקטאר
נישער צייטונג, "אדעוועי
היינט ערשט אויסגעפונען
די גוטבאקאנטע אנטי
רעאנא און טאטע זענען צו
טירטע.